|  |
| --- |
| Tidy, (make) 收作好看, seu tsoh ‘hau k’ön’. |
| Tie, ‘pong, (a knot) ‘tang kih, (in bundles) ‘k’wun, (bind) vóh. |
| Tiffin, 點心, ‘tien sing. |
| Tiger, 老虎, ‘lau ‘hú. |
| Tight, 緊, ‘kiun. |
| Tile, 瓦, ‘ngó. |
| Tile, (to) 蓋瓦, ké’ ‘ngo, 蓋房, ké’ vong. |
| Till, 直到, dzuk tau’, 到, tau’ , (till now) 到難, tau’ nan. |
| Till, (to) 種地, tsúng’ di’, (ploughing and sowing) 耕種, kung tsúng’. |
|  |
| Timber, 木頭, móh deu, 木料, móh liau’, (yard) 木行, móh hong. |
| Time, 時候, zz heu’, (what time) 啥辰光, sá’ zun kwang, 啥時候, sá’ zz heu’, 啥時辰, sá’ zz un, (pass time) 過光陰, kú kwong yung, (three times) 三回, san we, 三次, san t’sz’, (each time there are two) 回回是两個, we we ‘zz ‘liang kú’. |
| Timely,  與時候相應, yü’ zz heu’ siang yung’. |
| Timid, 膽小, ‘tan ‘siau, 怕, p’ó’, 畏懼, wé’ gü’. |
| Tin, 錫, sih, (vessels) 錫器, sih k’í’, (from tin plates) 馬口鉄, ‘mó ‘k’eu t’ih, (Tibetan tin) 藏鉄, zong t’ih. |
|  |
| Tinder , 火紙, ‘hú ‘tsz. |
| Tinfoil, 錫箔, sih bóh. |
| Tinged, (with black) 带一點黑, tá’ ih ‘tien huh. |
| Tinkle, 玲璫響, ling tong ‘hiang. |
| Tinsel, (gold) 金箔, kiun bóh, (silver) 銀箔, niun bóh. |
|  |
| Tint, 顏色, ngan suh. |
| Tip, 頂, ‘ting, (of tongue) 舌頭尖, zeh deu tsoen. |
| Tipsy, 吃醉, k’iuh tsûe’. |
| Tired, 疲倦, bí giön’, 困乏, kwun’ vah, 𨅓跎, sá dú. |
| Tithes, 十分之一, zeh vun’ tsz ih, (take) 十分裏抽出一分, zeh vun’ ‘lí t’seu t’seh ih vun’. |
|  |
| Tithing, (man) 地保, dí’ ‘pau. |
| Title, 稱呼, t’sung hú, (of a book) 書名, sû ming, (official titles) 官爵, kwén tsiáh, (the titled people of a district) 鄉紳人家, hiang sun niun ká, (his title of honour) 伊個尊號, í kú’ tsun hau’. |
| To, 到, tau‘, (go to him) 到伊壗頭去, tau’ í han deu k’í’, (speak to him) 忒伊話, t’uh í wó’, (to let him know) 伊晓得, kau’ í ‘hiau tuh, (to day) 今日, kiun nyih. |
|  |
| Tobacco, 烟, yien, (smoke) 吃烟, k’iuh yien. |
| Toe, (great) 脚大𧿹指, kiáh dú’ ‘mu ‘tsz. |
| Together, 一淘個, ih dau kú’, (walk) 同走, dúng ‘tseu, 一氣走, ih k’í’ ‘tseu. |
| Toil, 辛苦, sing ‘k’ú, 勞苦, lau ‘k’ú. |
| Token, 記號, kí’ hau’. |
| Tolerable , 耐得過, né’ tuh kú’. |
| Tolerate, 容, yúng. |
| Toll, 關税, kwan sûe’, (pay) 上税, ‘zong sûe’. |
| Tomato, 番柿, van zz. |
| Tomb, 墳, vun, 墳山, vun san, 墳墓, vun mú’. |
| Tomorrow, 明日, ming nyih, 明朝, ming tsau, (day after) 後日, ‘heu nyih. |